

# Soluzioni e guida

Latino · Classe prima · liceo scientifico

## F01 · Dare: a chi arriva l'oggetto?

### 1. Risposta: Puella dà; rosam è ciò che dà; amicae è la destinataria.

Criterio: 1 punto: Assegna tre ruoli corretti e cita tutte le forme latine. 0,5 punti: Risposta corretta ma incompleta; 0: Errata o assente.

Errore da osservare: Leggere amicae come soggetto plurale senza rispettare il contesto dichiarato.

Prova di recupero risolta: Puella magistro rosam dat: puella dà, rosam è l'oggetto, magistro riceve.

### 2. Risposta: La ragazza dà una rosa all'amica.

Criterio: 1 punto: Conserva soggetto, oggetto e destinataria in italiano naturale. 0,5 punti: Risposta corretta ma incompleta; 0: Errata o assente.

Errore da osservare: Tradurre L'amica dà una rosa alla ragazza, invertendo i due ruoli.

Prova di recupero risolta: Puella magistro rosam dat: La ragazza dà una rosa al maestro.

### 3. Risposta: Il maestro dà un libro all'allievo. Gianni ha scambiato soggetto e destinatario.

Criterio: 1 punto: Ripristina i ruoli di magister e discipulo e nomina lo scambio. 0,5 punti: Risposta corretta ma incompleta; 0: Errata o assente.

Errore da osservare: Trattare discipulo come nominativo perché nella traduzione proposta viene prima.

Prova di recupero risolta: Magister amico librum dat: Il maestro dà un libro all'amico, non l'amico al maestro.

### 4. Risposta: Discipulo: dativo singolare, destinatario di dat, a chi viene dato il libro.

Criterio: 1 punto: Collega forma, caso e funzione al verbo dare nel caso B. 0,5 punti: Risposta corretta ma incompleta; 0: Errata o assente.

Errore da osservare: Rispondere librum: è accusativo, che cosa viene dato, non a chi.

Prova di recupero risolta: Puella amico rosam dat: amico risponde ad a chi, come destinatario al dativo.

## Indicazioni per chi corregge

Le frasi sono originali didattiche, non citazioni antiche. Le analisi dei casi sono esplicitate per esercitare il passaggio dalla forma al ruolo e alla traduzione. Amicae è dichiarato dativo singolare nel caso: la scheda non pretende che la desinenza isolata sia sempre univoca.

Ricostruisci i passaggi nel caso indicato, poi confronta il modello. Accetta risposte equivalenti che conservano dati e legami richiesti.

Massimo 4 punti per scheda: valuta ogni risposta separatamente. Un risultato senza la spiegazione richiesta è parziale. Non penalizzare la formulazione diversa se il significato è corretto.

Accetta articoli italiani coerenti: il latino non ha articoli. Nella risposta 1 cita anche le forme latine. Nel recupero parti dal verbo e completa chi, che cosa, a chi. Non aggiungere altri tempi o complementi.

# Soluzioni e guida

Latino · Classe prima · liceo scientifico

## F02 · I casi guidano la lettura

**1. Risposta: In entrambe: La ragazza chiama il servo. Puella agisce; servum è chiamato.**

Criterio: 1 punto: Mantiene gli stessi ruoli nelle due frasi A, anche con diverso ordine italiano. 0,5 punti: Risposta corretta ma incompleta; 0: Errata o assente.

Errore da osservare: Tradurre la seconda con servo soggetto solo perché servum è iniziale.

Prova di recupero risolta: Puella librum portat / Librum puella portat: La ragazza porta il libro in entrambe.

**2. Risposta: Servum è accusativo singolare: la posizione iniziale non lo trasforma in nominativo.**

Criterio: 1 punto: Motiva dal caso dichiarato e lo collega alla funzione di oggetto. 0,5 punti:

Risposta corretta ma incompleta; 0: Errata o assente.

Errore da osservare: Dire che l'ordine latino non conta mai: può cambiare il rilievo informativo.

Prova di recupero risolta: Librum all'inizio resta accusativo: indica l'oggetto, non il soggetto.

**3. Risposta: Il servo chiama la ragazza. Servus è nominativo; puellam accusativo.**

Criterio: 1 punto: Corregge la traduzione e giustifica entrambi i ruoli dai casi B. 0,5 punti:

Risposta corretta ma incompleta; 0: Errata o assente.

Errore da osservare: Conservare i ruoli A perché i nomi sembrano gli stessi.

Prova di recupero risolta: Magistrum discipulus vocat: L'allievo chiama il maestro; magistrum è l'oggetto.

**4. Risposta: Puella diventa puellam, da soggetto a oggetto; servum diventa servus, da oggetto a soggetto.**

Criterio: 1 punto: Confronta le prime frasi dei due casi e indica entrambe le trasformazioni. 0,5 punti: Risposta corretta ma incompleta; 0: Errata o assente.

Errore da osservare: Osservare solo il cambio di ordine invece del cambio delle desinenze.

Prova di recupero risolta: Magister discipulum vocat / Discipulus magistrum vocat: agiscono prima il maestro, poi l'allievo.

### Indicazioni per chi corregge

La pratica distingue ordine delle parole e forma dei casi in frasi attive dichiarate. Il latino permette una maggiore libertà d'ordine, ma l'ordine può orientare il rilievo: la scheda non insegna che sia indifferente. Qui le desinenze fornite rendono univoci i ruoli essenziali.

Ricostruisci i passaggi nel caso indicato, poi confronta il modello. Accetta risposte equivalenti che conservano dati e legami richiesti.

Massimo 4 punti per scheda: valuta ogni risposta separatamente. Un risultato senza la spiegazione richiesta è parziale. Non penalizzare la formulazione diversa se il significato è corretto.

Accetta ordine italiano diverso se chi chiama chi resta corretto. Nella risposta 2 basta spiegare il valore dell'accusativo. Nel recupero cambia prima solo l'ordine, poi i casi: osserva quale indizio guida la lettura.